

ANNUAIRE FAO DU COMMERCE

INTRODUCTION

La présente édition est le 55^e Volume de l'*Annuaire FAO du commerce*. L'Annuaire fournit principalement des tableaux sur le commerce des produits (importations et exportations, volume et valeur) pour les années 1999-2001.

La publication de l'Annuaire a été rendue possible grâce à la coopération des gouvernements qui ont fourni la plupart des renseignements nécessaires. La FAO tient à remercier les gouvernements, les organisations internationales et autres organismes dont la collaboration a permis d'établir les statistiques de base utilisées pour la préparation de cet ouvrage.

D'une manière générale, les chiffres ont été fournis par les gouvernements sur bandes magnétiques, dans les publications nationales ou en réponse aux questionnaires de la FAO. En particulier, pour les pays membres de la CE, des données provenant d'EUROSTAT ont été employées. En outre, on a eu recours le plus possible aux données fournies par la Division de statistique des Nations Unies. Pour que cet Annuaire soit aussi complet que possible, on a parfois, outre les statistiques commerciales officielles, recouru à des données émanant de sources non officielles. On a utilisé également des statistiques commerciales fournies par d'autres organismes nationaux ou internationaux.

En l'absence de sources sûres ou lorsque les renseignements concernant l'année la plus récente n'étaient pas disponibles à temps, les quantités et les valeurs ont été estimées sur la base des renseignements fournis par les partenaires commerciaux des pays en question.

Dans certains cas où l'on ne disposait que de renseignements sur les quantités, les valeurs correspondantes ont été estimées sur la base de valeurs unitaires en tenant compte des données fournies par les partenaires commerciaux.

Les chiffres concernant certains pays appellent parfois des explications ou des réserves indispensables à toute interprétation correcte des données. Les cas dans lesquels les renseignements de l'Annuaire ne se prêtent à la comparaison ni dans le temps ni dans l'espace sont indiqués ci-après et dans les Notes sur les tableaux.

Étant donné la composition différente des pays dans la présente édition, compte tenu des nouvelles républiques et des anciennes entités territoriales, la publication du tableau des produits de l'agriculture, des pêches et des forêts est provisoirement interrompue.

Les données relatives aux produits halieutiques et forestiers figurent, au poste «Commerce total de marchandises», mais elles ne sont pas incluses dans les divers totaux tels que «Produits agricoles, total», «Aliments et animaux vivants» et «Matières brutes», ni dans les indices du commerce des produits agricoles.

Le lecteur se souviendra qu'il peut trouver également des statistiques détaillées sur le commerce des produits de la pêche et des forêts dans l'*Annuaire FAO des statistiques des pêches* et l'*Annuaire FAO des produits forestiers*.

Des données plus à jour sont disponibles sur le site Web de la FAO (www.fao.org).

SIGNES CONVENTIONNELS UTILISÉS DANS LES TABLEAUX

*	Données non officielles ou données du partenaire commercial
F	Estimation de la FAO
T	Calcul de la tendance
...	Données non disponibles
\$	Dollar des États-Unis

MT	Tonne métrique
NDA	Non désigné ou inclus ailleurs
HEAD	Tête
NUMBER	Nombre

Un espace blanc signifie pas de commerce ou ordre de grandeur inférieur à la moitié de l'unité indiquée.

Un point (.) sépare la partie fractionnaire du nombre entier.

NOTES EXPLICATIVES

Classification et définitions

En 1988, de nombreux pays ont adopté la Révision 3 de la *Classification type pour le commerce international* – CTIC, Rév. 3 (Études statistiques, Série M, N° 34 Rév. 3, Bureau de statistique des Nations Unies) ou le *Système harmonisé de désignation et de codification de marchandises* (SH) du Conseil de coopération douanière, qui correspond point par point à la CTIC, Rév. 3.

Afin de maintenir la comparabilité avec les séries allant jusqu'à 1987, la FAO a décidé de continuer à utiliser la CTIC, Rév. 2. On s'est efforcé d'adapter la nouvelle classification à l'ancienne. Les principaux cas dans lesquels les données concernant les produits ne sont pas tout à fait comparables avec les données des années précédentes sont signalés dans les Notes sur les tableaux.

Systèmes d'enregistrement des données du commerce

Lorsqu'ils fournissent des données sur le commerce, certains pays recourent au système du «commerce général» et d'autres au système du «commerce spécial», le premier consistant à comptabiliser les marchandises quand elles entrent ou sortent du territoire national, tandis que le commerce spécial enregistre les marchandises lorsqu'elles passent à la douane pour être destinées à la consommation intérieure ou à l'exportation.

Au chapitre importations du commerce spécial figurent les produits destinés à la consommation intérieure et les produits retirés aux mêmes fins d'entrepôts en douane ou de zones et ports francs. Au chapitre exportations figurent les articles entièrement ou partiellement produits ou manufacturés dans le pays, ainsi que les articles «nationalisés».

Le commerce général comptabilise toutes les importations et toutes les exportations, y compris les réexportations; il enregistre donc, outre les marchandises figurant dans le commerce spécial, les importations à l'entrée et les exportations à la sortie des entrepôts en douane et des zones et ports francs.

Dans le présent Annuaire, les données relatives aux exportations et aux importations ont trait au commerce général pour tous les pays, sauf pour les pays énumérés ci-après dont les rapports sont fondés sur le commerce spécial:

Algérie, Allemagne, Angola, Antilles néerlandaises, Arabie saoudite, Argentine, Aruba, Autriche, Belgique-Luxembourg, Bénin, Bolivie, Botswana, Brésil, Brunéi Darussalam, Burkina Faso, Burundi, îles Caïmanes, Cambodge, Cameroun, Cap-Vert, Chili, Colombie, République démocratique du Congo (jusqu'en mai 1997, Zaïre), République du Congo, République de Corée, Costa Rica, Cuba, Danemark, Djibouti, Égypte, El Salvador, Espagne, Finlande (à partir de 1995), France, Gabon, Grèce, Guadeloupe, Guatemala, Guinée-Bissau, Guyana, Guyane française, Honduras, Indonésie, République islamique d'Iran, Iraq, Irlande, Islande, Israël, Italie, Koweït, République démocratique populaire lao, Liban, Libéria, Madagascar, Mali, Maroc, Martinique, Mauritanie, Mozambique, Niger, Nouvelle-Calédonie, Panama, Paraguay, Pays-Bas, Pérou, Polynésie française, Portugal, République arabe syrienne, République centrafricaine, Réunion, Roumanie, Royaume-Uni,

Rwanda, Sainte-Lucie, Saint-Pierre-et-Miquelon, Saint-Vincent-et-les Grenadines, îles Salomon, Samoa américaines, Sao Tomé-et-Principe, Sénégal, Somalie, Suède (à partir de 1995), Suisse, Suriname, Tchad, Togo, Trinité-et-Tobago, Turquie et Uruguay.

Dénomination des pays et des produits

Sauf dans les tableaux 129 à 196 concernant la valeur du commerce par pays, l'espace prévu pour inscrire les noms des pays correspond à 12 lettres et l'espace prévu pour inscrire le nom des produits, qui sont mentionnés en anglais, en français et en espagnol, correspond à 24 lettres. Le numéro de la CTCI est également indiqué. Lorsque ce numéro est précédé des lettres EX, cela signifie qu'une partie seulement des rubriques classées sous ce numéro figurent dans le tableau. Sauf dans les tableaux 129 à 196, les noms des continents et des pays ne sont donnés qu'en anglais.

Si les noms des pays ou des produits ne sont pas indiqués de façon suffisamment claire, le lecteur peut se reporter à la Table des matières, où les noms des produits figurent en toutes lettres, et à la Liste des pays et continents (page xxvii), où les noms des pays apparaissent dans le même ordre que dans les tableaux. Cette liste donne les noms abrégés en anglais et les noms complets en anglais, français et espagnol.

Période de référence

Les données figurant dans le présent Annuaire concernent l'année civile, sauf dans les cas suivants: *Inde* (à partir de 1987), *Myanmar* et *Swaziland* (importations seulement), à partir de 1982, année commençant en avril; *Arabie saoudite*, année lunaire islamique (hégire) qui compte 11 jours de moins que l'année grégorienne; *Bangladesh*, *Gambie*, *Népal*, *Nouvelle-Zélande*, *Pakistan*, année se terminant le 30 juin.

Evaluation

D'une manière générale, la valeur des exportations est f.o.b. et celle des importations c.a.f. Les importations et les exportations des pays suivants sont évaluées sur la base f.o.b.: Afrique du Sud, Australie, Bermudes, Bulgarie, Canada, Mexique (de 1992 à 1994), Papouasie-Nouvelle-Guinée, Paraguay, Pologne, République dominicaine, îles Salomon, Venezuela, Zambie et Zimbabwe.

Pour le calcul des indices, les valeurs des importations de ces pays sont converties en valeurs c.a.f. au moyen d'un facteur de conversion uniforme de 112 pour cent.

Taux de change

Ce tableau (page xxxiv) indique les taux de change moyens annuels utilisés pour convertir les monnaies nationales en dollars. En général, les taux de change sont les taux moyens annuels correspondant à la série «rh» (nombre de dollars équivalant à l'unité de la monnaie nationale) fournis par le Fonds monétaire international. Dans certains cas, les données proviennent de sources nationales.

Les taux de change indiquent l'équivalent en dollars d'une unité ou d'un millier d'unités de la monnaie nationale. L'unité indiquée dans le tableau est celle qui a cours légal dans les transactions internationales à la date de préparation de la présente publication.

Totaux

Dans les tableaux concernant les produits, les totaux sont indiqués par continent et pour l'ensemble du monde. Ils comprennent les importations ou les exportations totales de chaque pays, indépendamment de la provenance ou de la destination des produits, c'est-à-dire qu'ils comprennent aussi les échanges entre pays d'un même continent. Par conséquent, ces totaux ne doivent en aucune façon être considérés comme indiquant le commerce net des continents.

Toutefois, lorsqu'il n'a pas été possible de ventiler les estimations correspondant à l'ancienne zone en estimations acceptables pour chaque nouvelle république, les estimations pour l'ancienne zone font apparaître des totaux (FMR) par continent et pour l'ensemble du monde supérieurs aux totaux correspondants.

Les différences entre les chiffres se rapportant aux exportations totales et aux importations totales pour un produit quelconque peuvent être dues à plusieurs facteurs, à savoir: le laps de temps s'écoulant entre l'expédition des marchandises par le pays exportateur et leur arrivée dans le pays importateur; l'utilisation de

classifications différentes pour le même produit selon les pays; le fait que certains pays fournissent des données sur le commerce qui ont trait au commerce général tandis que d'autres pays fournissent des données se rapportant au commerce spécial.

NOTES SUR LES TABLEAUX

Indices FAO du commerce des produits agricoles, par continent

La publication des tableaux concernant les indices FAO du commerce des produits agricoles, par continent, est provisoirement interrompue à cause de l'inexistence des données sur le commerce pour les nouvelles républiques indépendantes, durant la période de base 1989-91.

Commerce des produits agricoles

Le tableau 2 se réfère au commerce agricole et exclut les produits de la pêche et les produits forestiers; les divisions de la CTCI qui figurent dans ce tableau récapitulatif sont indiquées ci-après sous la rubrique Valeur du commerce agricole, halieutique et forestier, par pays.

Le tableau 3 porte sur le commerce des produits alimentaires (à l'exception des produits de la pêche) et ne correspond pas à la section 0 de la CTCI «Produits alimentaires et animaux vivants»; il englobe les produits comestibles d'autres sections et exclut les produits non comestibles de la section 0.

Les tableaux 4 à 124 donnent le volume du commerce de divers produits agricoles ainsi que sa valeur. Lorsqu'il est possible et utile de faire l'addition quantitative, les chiffres obtenus figurent aussi dans des tableaux récapitulatifs; autrement, seule la valeur est indiquée.

Animaux vivants

Dans certains pays, nombreux sont les animaux qui passent d'un pays à l'autre sans être enregistrés. Pour obtenir des données plus représentatives du commerce international des animaux vivants, les estimations des échanges non enregistrés ont été incorporées dans les tableaux 4 à 6. On a l'intention de poursuivre les recherches sur ce sujet afin d'améliorer encore le champ couvert et la fiabilité de ces informations.

Viande

Les statistiques nationales de certains pays sur: viande fraîche, réfrigérée ou congelée (011), viande séchée, salée ou fumée, contenue ou non dans des récipients fermés hermétiquement (012), viande en conserve, n.d.a., et préparations de viande contenues ou non dans des récipients fermés hermétiquement (014), ne fournissent une ventilation du commerce de viande qu'au niveau des groupes de la CTCI, Rév. 2, qui comportent un indicatif à trois chiffres. Il a été nécessaire dans ces cas de ventiler le commerce de l'ensemble du groupe entre divers sous-groupes (comportant un indicatif à quatre chiffres) de la CTCI, Rév. 2, en tenant compte des informations fournies par les partenaires commerciaux.

Lait

Étant donné l'adoption de la CTCI, Rév. 3 ou du Système harmonisé dans les classifications nationales, la couverture statistique des différents tableaux correspondant aux catégories CTCI 022.3, 022.42/43 et 022.49 à partir de 1988 exclut, dans certains cas, les données relatives aux yaourts, au lait acidifié, au babeurre et aux produits à base de constituants naturels de lait qui, cependant, figurent dans le tableau récapitulatif CTCI 022 (tableau 22).

Œufs en coquille

Les statistiques du commerce des œufs en coquille sont établies par les pays soit en nombre, soit en poids; certains pays enregistrent à la fois le nombre et le poids. On a utilisé les coefficients de conversion appropriés lorsque les statistiques n'étaient établies qu'en nombre.

Céréales et blé et farine de blé

Dans le tableau 33 (Céréales: Sommaire) et le tableau 34 (Blé et farine de blé), les données concernant la farine de blé sont en équivalent de blé. La conversion de la farine de blé en grain a été faite sur la base d'un taux de blutage de 72 pour cent pour tous les

pays. Les farines de céréales autres que le blé ne figurent pas dans le tableau 33.

Riz

Les données concernant le commerce du paddy sont en équivalent de riz usiné, la conversion ayant été effectuée au taux de 65 pour cent. Le riz décortiqué est exprimé en poids réel.

Légumineuses sèches

Les données se réfèrent aux légumineuses sèches de toutes espèces (y compris les légumes secs cassés), à l'exception des vesces et des lupins classés sous le groupe 081 de la CTCL «Nourriture destinée aux animaux».

Bananes

Les statistiques ont trait au commerce des bananes vertes, y compris les bananes plantains.

Les bananes sont vendues en régimes, mains ou caisses, dont les dimensions et le poids diffèrent selon les variétés. Beaucoup des principaux pays intéressés mentionnent le nombre de régimes ou de caisses qu'ils importent ou exportent, sans indication de poids.

Pour estimer le volume de leurs échanges, on s'est servi du coefficient de conversion adopté par chaque pays, sans tenir compte des fluctuations que pourrait subir le poids des régimes ou des caisses au cours d'une année donnée ou d'une période de plusieurs années.

Noix de coco

Lorsque les pays comptabilisent le nombre de noix de coco au lieu de leur poids, on a converti ces données en poids en admettant que 1000 noix pèsent en moyenne 1 tonne, à moins que l'on ne dispose des coefficients officiels de conversion.

Sucre, total

Le coefficient de conversion utilisé pour convertir le sucre raffiné en sucre brut est de 1,087 pour tous les pays.

Produits à base de cacao

Le tableau 69 sur la poudre de cacao fournit des données sur la pâte de cacao dégraissée (tourteau) qui, d'après la CTCL, Rév. 2, devrait figurer avec la pâte de cacao. Ce changement correspond à l'usage des organes spécialisés qui s'occupent de ces produits.

Son et autres sous-produits du moulage

Les statistiques du commerce de ces produits sont incomplètes, car certains pays englobent le son et les autres sous-produits du moulage dans des catégories telles que le groupe 081 «Nourriture destinée aux animaux».

Vin, vermouth et boissons similaires

Les quantités sont exprimées en poids; pour les pays indiquant des volumes, on a admis que 1 000 litres équivalent à 1 tonne.

Bière

Les données relatives à l'Arabie saoudite se rapportent à la bière sans alcool.

Arachides

Les arachides en cosse sont converties en équivalent d'arachides décortiquées au taux de 70 pour cent.

Graines de colza et de moutarde

En général, les statistiques du commerce groupent graines de colza et graines de moutarde, de sorte que le tableau 99 relatif au colza comprend également la moutarde. Bien souvent, toutefois, les chiffres comprennent également d'autres oléagineux de moindre importance.

Caoutchouc naturel

Le latex est donné en poids net de matière sèche dans les statistiques commerciales de la plupart des pays ayant un commerce important de ce produit. Lorsque les chiffres originaux étaient en poids réel, la conversion a été effectuée sur la base de 60 pour cent.

Les statistiques des pays importateurs combinent parfois le caoutchouc brut et le caoutchouc manufacturé.

En raison de l'importance inexplicable de l'écart entre les chiffres des exportations et ceux des importations de Singapour, les données concernant ce pays n'ont pas été incluses dans le tableau (cette méthode est aussi suivie par le Groupe international d'études du caoutchouc).

Les données tirées des rapports sur le commerce de ce pays sont les suivantes:

	1996	1997	1998	1999	2000	2001
<i>Importations</i>						
Milliers de MT	253	272	255	262	219	152
Millions de \$	344	262	174	154	143	83
<i>Exportations</i>						
Milliers de MT	369	340	329	353	306	248
Millions de \$	528	359	243	219	207	147

Soie

Lorsque les chiffres se rapportaient aux cocons, on a estimé l'équivalent en soie grège à 25 pour cent du poids effectif des cocons.

Sisal et fibres similaires

Les données concernent le sisal (*Agave sisalana*) et autres fibres d'agave.

Huiles végétales

Certains pays classent la totalité ou une grande partie de leur commerce d'huiles végétales dans des rubriques telles que «huiles comestibles», «huiles végétales siccatives», «huiles industrielles» ou «huiles végétales, n.d.a.».

Dans un petit nombre de cas, il a été possible d'assigner l'une de ces catégories à l'un des tableaux de l'Annuaire, mais il a fallu la plupart du temps omettre les échanges identifiés par cette nomenclature.

Huile de palme

Les données concernent les échanges d'huile brute et raffinée ainsi que les échanges d'oléine et de stéarine de palme.

Commerce des facteurs de production agricole

Les tableaux 125 à 128 donnent la valeur de diverses fournitures agricoles. Le tableau 125 indique également le nombre de tracteurs entrant dans le commerce international.

Tracteurs

Les données se rapportent à des tracteurs de types divers, y compris les tracteurs équipés d'un seul essieu moteur posé sur une ou deux roues.

Engrais bruts

Les données se rapportent aux engrais animaux ou végétaux, sels de potasse naturels, nitrate de soude naturel et phosphates naturels.

Engrais manufacturés

Les données se rapportent à la somme des engrais azotés, phosphatés, potassiques et composés.

Pesticides

Les données correspondent à la valeur du commerce des insecticides, fongicides, herbicides, désinfectants et autres produits antiparasitaires.

NOTES SUR LES PAYS

Les différences notables entre le territoire douanier et le territoire géographique ainsi que les variations du champ statistique des données relatives au commerce extérieur sont indiquées ci-dessous.

Afrique du Sud

Bien que le territoire douanier de l'Afrique du Sud comprenne le Botswana, le Lesotho, la Namibie et le Swaziland, les estimations concernant les principaux produits de ces pays sont indiquées séparément.

Anguilla

Les données relatives à Anguilla sont comprises dans celles de Saint-Kitts-et-Nevis.

Antilles néerlandaises

Jusqu'à fin 1984, les données se rapportent au commerce de Curaçao, Aruba et Bonaire, à l'exclusion de celui des îles de Saint-Martin, Saint-Eustache et Saba. A partir de 1985, les données se rapportant à Aruba sont aussi exclues.

Aruba

Jusqu'à fin 1984, les données relatives à Aruba sont comprises dans celles des Antilles néerlandaises.

Autriche

Le territoire douanier ne comprend pas Junholz et Mittelberg, qui font partie du territoire douanier de l'Allemagne.

Cameroun, Congo, République du, Gabon, République centrafricaine

Le commerce des pays membres de l'Union économique et douanière d'Afrique centrale est indiqué séparément, mais il ne comprend pas les échanges entre ces pays.

Chine

Les données relatives à la Chine comprennent celles de la Province de Taiwan.

Chypre

Les données officielles se réfèrent seulement à la partie méridionale du pays.

Congo, République démocratique du

Toutes les données concernant l'ex-Zaïre paraissent sous l'appellation Congo, Rép. dém. du.

Érythrée et Éthiopie

A partir de 1993, les données de ces deux pays, qui formaient la République populaire démocratique d'Éthiopie, apparaissent séparément.

Espagne

Le territoire douanier comprend l'Afrique du Nord espagnole.

États-Unis

Le territoire douanier comprend Porto Rico et les îles Vierges américaines.

Fédération de Russie

Les données pour 1992 et 1993 concernent le commerce avec les pays en dehors de l'ex-URSS, alors que les données pour 1994 se réfèrent au commerce avec tous les pays.

France

Le territoire douanier comprend Monaco et, à partir de 1996, également les données des quatre départements français d'Outre-mer suivants: Guadeloupe, Guyane française, Martinique et la Réunion.

Italie

Le territoire douanier comprend la République de Saint-Marin. Sont exclus les communes de Livigno et Campione, ainsi que le Saint-Siège.

Mexique

Les importations par les zones franches (*perímetros libres*) sont calculées avec les importations ordinaires.

Nouvelle-Zélande

Le commerce avec les îles Cook, Nioué et Tokélaou n'est pas inclus dans les statistiques commerciales.

Panama

Les chiffres ne comprennent ni la zone franche de Colon ni la zone du Canal.

République tchèque et Slovaquie

A partir de 1993, les données de ces deux pays, qui formaient la Tchécoslovaquie, apparaissent séparément.

Sainte-Hélène

Les données comprennent le commerce de l'île Ascension.

Suisse

Le territoire douanier comprend le Liechtenstein, le district de Büsingen et les districts du pays de Bade enclavés en territoire suisse (qui font partie de l'Allemagne), et les communes italiennes de Livigno et Campione. Il ne comprend pas la vallée suisse de la Samnaun, qui est zone franche.

Républiques indépendantes de l'ex-URSS

Avant 1992, les données sont comprises dans celles de l'URSS. A partir de 1992, les données de l'Arménie, de l'Azerbaïdjan, de la Géorgie, du Kazakhstan, du Kirghizistan, de l'Ouzbékistan, du Tadjikistan et du Turkménistan apparaissent séparément en Asie, et celles du Bélarus, de l'Estonie, de la Lettonie, de la Lituanie, de la République de Moldova, de la Fédération de Russie et de l'Ukraine apparaissent séparément en Europe.

Républiques indépendantes de l'ex-RFS de Yougoslavie

Avant 1992, les données sont comprises dans celles de la République fédérative socialiste de Yougoslavie. A partir de 1992, les données de la Bosnie-Herzégovine, de la Croatie, de l'ex-République yougoslave de Macédoine, de la Slovénie, de la République fédérative de Yougoslavie (Serbie et Monténégro) apparaissent séparément.

CLASSIFICATION DES PAYS

Les pays ne sont plus classés par catégories économiques et régions, et seuls figurent les totaux mondiaux et par continents.

LIST OF COUNTRIES AND CONTINENTS in the geographical order in which they appear in the tables

LISTE DES PAYS ET CONTINENTS suivant le même ordre géographique que dans les tableaux

LISTA DE PAÍSES Y CONTINENTES en el orden geográfico en que aparecen en los cuadros

国家和大陆名称

按在表中出现的地理顺序排列

قائمة بالبلدان والقارات بالترتيب الجغرافي الذي تظهر به في الجداول

<i>Abbreviated name in English</i>	<i>English</i>	<i>Français</i>	<i>Español</i>	中 文	العربية
WORLD	WORLD	MONDE	MUNDO	世 界	العالم
AFRICA	AFRICA	AFRIQUE	ÁFRICA	非 洲	أفريقيا
ALGERIA	Algeria	Algérie	Argelia	阿尔及利亚	الجزائر
ANGOLA	Angola	Angola	Angola	安哥拉	أنغولا
BENIN	Benin	Bénin	Benin	贝 宁	بنين
BOTSWANA	Botswana	Botswana	Botswana	博茨瓦纳	بوتسوانا
BR IND OC TR	British Indian Ocean Territory	Territoire britannique de l'océan Indien	Territorio británico del Océano Indico	英属印度洋领地	الأقاليم البريطانية في المحيط الهندي
BURKINA FASO	Burkina Faso	Burkina Faso	Burkina Faso	布基纳法索	بور كينا فاسو
BURUNDI	Burundi	Burundi	Burundi	布隆迪	بوروندي
CAMEROON	Cameroon	Cameroun	Camerún	喀麦隆	الكاميرون
CAPE VERDE	Cape Verde	Cap-Vert	Cabo Verde	佛得角	الرأس الأخضر
CENT AFR REP	Central African Republic	République centrafricaine	República Centroafricana	中非共和国	أفريقيا الوسطى (جمهورية)
CHAD	Chad	Tchad	Chad	乍 得	تشاد
COMOROS	Comoros	Comores	Comoras	科摩罗	جزر القمر
CONGO, DEM R	Congo, Democratic Republic of the	Congo, République démocratique du	Congo, República Democrática del	刚果民主共和国	جمهورية الكونغو الديمقراطية
CONGO, REP	Congo, Republic of the	Congo, République du	Congo, República del	刚果共和国	جمهورية الكونغو
COTE D'IVOIRE	Côte d'Ivoire	Côte d'Ivoire	Côte d'Ivoire	科特迪瓦	كوت ديفوار
DJIBOUTI	Djibouti	Djibouti	Djibouti	吉布提	جيبوتي
EGYPT	Egypt	Égypte	Egipto	埃 及	مصر (جمهورية .. العربية)
EQ GUINEA	Equatorial Guinea	Guinée équatoriale	Guinea Ecuatorial	赤道几内亚	غينيا الاستوائية
ERITREA	Eritrea	Érythrée	Eritrea	厄立特里亚	إريتريا
ETHIOPIA	Ethiopia	Éthiopie	Etiopía	埃塞俄比亚	إثيوبيا
ETHIOPIA PDR	former People's Democratic Republic of Ethiopia	ex-République démocratique populaire d'Éthiopie	ex República Democrática Popular de Etiopía	前埃塞俄比亚人民民主共和国	جمهورية إثيوبيا الديمقراطية الشعبية السابقة
GABON	Gabon	Gabon	Gabón	加 蓬	غابون
GAMBIA	Gambia	Gambie	Gambia	冈比亚	غامبيا
GHANA	Ghana	Ghana	Ghana	加 纳	غانا
GUINEA	Guinea	Guinée	Guinea	几内亚	غينيا
GUINEABISSAU	Guinea-Bissau	Guinée-Bissau	Guinea-Bissau	几内亚比绍	غينيا - بيساو
KENYA	Kenya	Kenya	Kenya	肯尼亚	كينيا
LESOTHO	Lesotho	Lesotho	Lesotho	莱索托	ليسوتو
LIBERIA	Liberia	Libéria	Liberia	利比里亚	ليبيريا
LIBYA	Libyan Arab Jamahiriya	Jamahiriya arabe libyenne	Jamahiriya Árabe Libia	阿拉伯利比亚民众国	الجمهورية العربية الليبية
MADAGASCAR	Madagascar	Madagascar	Madagascar	马达加斯加	مدغشقر
MALAWI	Malawi	Malawi	Malawi	马拉维	ملاوي
MALI	Mali	Mali	Mali	马 里	مالي
MAURITANIA	Mauritania	Mauritanie	Mauritania	毛里塔尼亚	موريتانيا
MAURITIUS	Mauritius	Maurice	Mauricio	毛里求斯	موريشيوس
MOROCCO	Morocco	Maroc	Marruecos	摩洛哥	المغرب
MOZAMBIQUE	Mozambique	Mozambique	Mozambique	莫桑比克	موزامبيق
NAMIBIA	Namibia	Namibie	Namibia	纳米比亚	ناميبيا
NIGER	Niger	Niger	Niger	尼日尔	النيجر
NIGERIA	Nigeria	Nigéria	Nigeria	尼日利亚	نيجيريا
REUNION	Réunion	Réunion	Reunión	留尼汪	رينيون
RWANDA	Rwanda	Rwanda	Rwanda	卢旺达	رواندا
ST HELENA	Saint Helena	Sainte-Hélène	Santa Elena	圣赫勒拿	سانت هيلينا
SAO TOME PRN	Sao Tome and Principe	Sao Tomé-et-Príncipe	Santo Tomé y Príncipe	圣多美和普林西比	ساو تومي وبرنسيبي
SENEGAL	Senegal	Sénégal	Senegal	塞内加尔	السنغال
SEYCHELLES	Seychelles	Seychelles	Seychelles	塞舌尔	سيشيل
SIERRA LEONE	Sierra Leone	Sierra Leone	Sierra Leona	塞拉里昂	سيراليون
SOMALIA	Somalia	Somalie	Somalia	索马里	الصومال
SOUTH AFRICA	South Africa	Afrique du Sud	Sudáfrica	南 非	جنوب أفريقيا
SUDAN	Sudan	Soudan	Sudán	苏 丹	السودان

Abbreviated name in English	English	Français	Español	中 文	العربية
SWAZILAND TANZANIA	Swaziland Tanzania, United Republic of	Swaziland Tanzanie, République-Unie de	Swazilandia Tanzanía, República Unida de	斯威士兰 坦桑尼亚联合共和国	سوازيلندا جمهورية تنزانيا المتحدة
TOGO	Togo	Togo	Togo	多 哥	توغو
TUNISIA	Tunisia	Tunisie	Túnez	突尼斯	تونس
UGANDA	Uganda	Ouganda	Uganda	乌干达	أو غندا
WESTN SAHARA	Western Sahara	Sahara occidental	Sahara occidental	西撒哈拉	الصحراء الغربية
ZAMBIA	Zambia	Zambie	Zambia	赞比亚	زامبيا
ZIMBABWE	Zimbabwe	Zimbabwe	Zimbabwe	津巴布韦	زيمبابوي
N C AMERICA	NORTH AND CENTRAL AMERICA	AMÉRIQUE DU NORD ET CENTRALE	AMÉRICA DEL NORTE Y CENTRAL	北美洲和中美洲	أمريكا الشمالية والوسطى
ANGUILLA	Anguilla	Anguilla	Anguila	安圭拉	أنغويلا
ANTIGUA BARB	Antigua and Barbuda	Antigua-et-Barbuda	Antigua y Barbuda	安提瓜和巴布达	أنٹیگوا وباربودا
ARUBA	Aruba	Aruba	Aruba	阿鲁巴	أروبا
BAHAMAS	Bahamas	Bahamas	Bahamas	巴哈马	بهاما
BARBADOS	Barbados	Barbade	Barbados	巴巴多斯	بربادوس
BELIZE	Belize	Belize	Belice	伯里兹	بيليز
BERMUDA	Bermuda	Bermudes	Bermudas	百慕大	برمودا
BR VIRGIN IS	British Virgin Islands	Îles Vierges britanniques	Islas Vírgenes Británicas	英属维尔京群岛	جزر فيرجين البريطانية
CANADA	Canada	Canada	Canadá	加拿大	كندا
CAYMAN IS	Cayman Islands	Îles Caïmanes	Islas Caimán	开曼群岛	جزر كايمان
COSTA RICA	Costa Rica	Costa Rica	Costa Rica	哥斯达黎加	كوستاريكا
CUBA	Cuba	Cuba	Cuba	古 巴	كوبا
DOMINICA	Dominica	Dominique	Dominica	多米尼加	دومينيكا
DOMINICAN RP	Dominican Republic	République dominicaine	República Dominicana	多米尼加共和国	الجمهورية الدومينيكية
EL SALVADOR	El Salvador	El Salvador	El Salvador	萨尔瓦多	السلفادور
GREENLAND	Greenland	Groenland	Groenlandia	格陵兰	غرينلاند
GRENADA	Grenada	Grenade	Granada	格林纳达	غرينادا
GUADELOUPE	Guadeloupe	Guadeloupe	Guadalupe	瓜德罗普	غوادلوب
GUATEMALA	Guatemala	Guatemala	Guatemala	危地马拉	غوatemala
HAITI	Haiti	Haïti	Haití	海 地	هايتي
HONDURAS	Honduras	Honduras	Honduras	洪都拉斯	هندوراس
JAMAICA	Jamaica	Jamaïque	Jamaica	牙买加	جامايكا
MARTINIQUE	Martinique	Martinique	Martinica	马提尼克	مارتينيك
MEXICO	Mexico	Mexico	México	墨西哥	المكسيك
MONTSERRAT	Montserrat	Montserrat	Montserrat	蒙特塞拉特	مونسر اظ
NETH ANTILLE	Netherlands Antilles	Antilles néerlandaises	Antillas Neerlandesas	荷属安的列斯	جزر أنتيل الهولندية
NICARAGUA	Nicaragua	Nicaragua	Nicaragua	尼加拉瓜	نيكاراغوا
PANAMA	Panama	Panama	Panamá	巴拿马	بنما
PUERTO RICO	Puerto Rico	Porto Rico	Puerto Rico	波多黎各	بورتوريكو
ST KITTS NEV	Saint Kitts and Nevis	Saint-Kitts-et-Nevis	Saint Kitts y Nevis	圣基茨和尼维斯	سانت كيتس ونيفيس
SAINT LUCIA	Saint Lucia	Sainte-Lucie	Santa Lucia	圣卢西亚	سانت لوسيا
ST PIER MIQU	Saint Pierre and Miquelon	Saint-Pierre-et-Miquelon	San Pedro y Miquelón	圣皮埃尔和密克隆	سان بيير ومكيلون
ST VINCENT	Saint Vincent and the Grenadines	Saint-Vincent-et-les Grenadines	San Vicente y las Granadinas	圣文森特和格林纳丁斯	سانت فنسنت وجزر غرينادين
TRINIDAD TOB	Trinidad and Tobago	Trinité-et-Tobago	Trinidad y Tabago	特立尼达和多巴哥	ترينيداد وتوباغو
TURKS CAICOS	Turks and Caicos Islands	Îles Turques et Caïques	Islas Turcas y Caicos	特克斯和凯科斯群岛	جزر توركس وكايكوس
USA	United States	États-Unis	Estados Unidos	美 国	الولايات المتحدة الأمريكية
US VIRGIN IS	United States Virgin Islands	Îles Vierges américaines	Islas Vírgenes (EE.UU.)	美属维尔京群岛	جزر فيرجين التابعة للولايات المتحدة
SOUTH AMERIC	SOUTH AMERICA	AMÉRIQUE DU SUD	AMÉRICA DEL SUR	南美洲	أمريكا الجنوبية
ARGENTINA	Argentina	Argentine	Argentina	阿根廷	الأرجنتين
BOLIVIA	Bolivia	Bolivie	Bolivia	玻利维亚	بوليفيا
BRAZIL	Brazil	Brésil	Brasil	巴 西	البرازيل
CHILE	Chile	Chili	Chile	智 利	شيلي
COLOMBIA	Colombia	Colombie	Colombia	哥伦比亚	كولومبيا
ECUADOR	Ecuador	Équateur	Ecuador	厄瓜多尔	إكوادور
FALKLAND IS	Falkland Islands (Malvinas)	Îles Falkland (Malvinas)	Islas Malvinas (Falkland Islands)	福克兰群岛 (马尔维纳斯)	جزر فولكلاند (مالفيناس)
FR GUIANA	French Guiana	Guyane française	Guayana Francesa	法属圭亚那	غيانا الفرنسية
GUYANA	Guyana	Guyana	Guyana	圭亚那	غيانا
PARAGUAY	Paraguay	Paraguay	Paraguay	巴拉圭	باراغواي
PERU	Peru	Pérou	Perú	秘 鲁	بيرو
SURINAME	Suriname	Suriname	Suriname	苏里南	سورينام
URUGUAY	Uruguay	Uruguay	Uruguay	乌拉圭	أوروغواي
VENEZUELA	Bolivarian Republic of Venezuela	République bolivarienne du Venezuela	República Bolivariana de Venezuela	委内瑞拉玻利瓦尔共和国	جمهورية فنزويلا البوليفارية

<i>Abbreviated name in English</i>	<i>English</i>	<i>Français</i>	<i>Español</i>	<i>中文</i>	<i>العربية</i>
ASIA (fmr) ¹ ASIA	former ASIA ASIA	ancienne ASIE ASIE	antigua ASIA ASIA	前亚洲 亚洲	آسيا (سابقاً) آسيا
AFGHANISTAN	Afghanistan	Afghanistan	Afganistán	阿富汗	أفغانستان
ARMENIA	Armenia	Arménie	Armenia	亚美尼亚	أرمينيا
AZERBAIJAN	Azerbaijan	Azerbaïdjan	Azerbaiyán	阿塞拜疆	أذربيجان
BAHRAIN	Bahrain	Bahreïn	Bahrein	巴 林	البحرين
BANGLADESH	Bangladesh	Bangladesh	Bangladesh	孟加拉国	بنغلاديش
BHUTAN	Bhutan	Bhoutan	Bhután	不 丹	بوتان
BRUNEI DARSM	Brunei Darussalam	Brunéi Darussalam	Brunei Darussalam	文莱达鲁萨兰国	بروناي دار السلام
CAMBODIA	Cambodia	Camboëge	Camboya	柬埔寨	كمبوديا
CHINA	China	Chine	China	中 国	الصين
CHINA, H KONG	China, Hong Kong Special Administrative Region	Chine – Région administrative spéciale de Hong- Kong	China, Región Administrativa Especial de Hong Kong	中国香港 特别行政区	مقاطعة هونغ كونج الإدارية
CHINA, MACAO	China, Macao Special Administrative Region	Chine, Région administrative spéciale de Macao	China, Región Administrativa Especial de Macao	中国澳门 特别行政区	الخاصة في الصين مقاطعة ملاكاو الإدارية الخاصة في الصين
CYPRUS	Cyprus	Chypre	Chipre	塞浦路斯	قبرص
EAST TIMOR	East Timor	Timor oriental	Timor oriental	东帝汶	تيمور الشرقية
GAZA STRIP	Gaza Strip (Palestine)	Zone de Gaza (Palestine)	Zona de Gaza (Palestina)	迦沙地带(巴勒斯坦)	قطاع غزة (فلسطين)
GEORGIA	Georgia	Géorgie	Georgia	格鲁吉亚	جورجيا
INDIA	India	Inde	India	印 度	الهند
INDONESIA	Indonesia	Indonésie	Indonesia	印度尼西亚	إندونيسيا
IRAN	Iran, Islamic Republic of	Iran, République islamique d'	Irán, República Islámica del	伊朗伊斯兰共和国	إيران (جمهورية .. الإسلامية)
IRAQ	Iraq	Iraq	Iraq	伊拉克	العراق
ISRAEL	Israel	Israël	Israel	以色列	إسرائيل
JAPAN	Japan	Japon	Japón	日 本	اليابان
JORDAN	Jordan	Jordanie	Jordania	约 旦	الأردن
KAZAKHSTAN	Kazakhstan	Kazakhstan	Kazajstán	哈萨克斯坦	كازاخستان
KOREA D P RP	Korea, Democratic People's Republic of	Corée, République populaire démocratique de	Corea, República Popular Democrática de	朝鲜民主主义 人民共和国	جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية
KOREA REP	Korea, Republic of	Corée, République de	Corea, República de	大韩民国	جمهورية كوريا
KUWAIT	Kuwait	Koweït	Kuwait	科威特	الكويت
KYRGYZSTAN	Kyrgyzstan	Kirghizistan	Kirguistán	吉尔吉斯斯坦	قيرغيزستان
LAOS	Lao People's Democratic Republic	République démocratique populaire lao	República Democrática Popular Lao	老挝人民民主 共和国	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية
LEBANON	Lebanon	Liban	Líbano	黎巴嫩	لبنان
MALAYSIA	Malaysia	Malaisie	Malasia	马来西亚	ماليزيا
MALDIVES	Maldives	Maldives	Maldivas	马尔代夫	ملديف
MONGOLIA	Mongolia	Mongolie	Mongolia	蒙 古	منغوليا
MYANMAR	Myanmar	Myanmar	Myanmar	緬 甸	ميانمار
NEPAL	Nepal	Népal	Nepal	尼泊尔	نيبال
OMAN	Oman	Oman	Omán	阿 曼	عمان
PAKISTAN	Pakistan	Pakistan	Pakistán	巴基斯坦	باكستان
PHILIPPINES	Philippines	Philippines	Filipinas	菲律宾	الفلبين
QATAR	Qatar	Qatar	Qatar	卡塔尔	قطر
SAUDI ARABIA	Saudi Arabia	Arabie saoudite	Arabia Saudita	沙特阿拉伯	السعودية (المملكة العربية ..)
SINGAPORE	Singapore	Singapour	Singapur	新加坡	سنغافورة
SRI LANKA	Sri Lanka	Sri Lanka	Sri Lanka	斯里兰卡	سري لانكا
SYRIA	Syrian Arab Republic	République arabe syrienne	República Árabe Siria	阿拉伯叙利亚共和国	الجمهورية العربية السورية
TAJIKISTAN	Tajikistan	Tadjikistan	Tayikistán	塔吉克斯坦	طاجيكستان
THAILAND	Thailand	Thaïlande	Tailandia	泰 国	تايلند
TURKEY	Turkey	Turquie	Turquía	土耳其	تركيا
TURKMENISTAN	Turkmenistan	Turkménistan	Turkmenistán	土库曼斯坦	تركمستان
UNTD ARAB EM	United Arab Emirates	Émirats arabes unis	Emiratos Árabes Unidos	阿拉伯联合酋长国	الإمارات العربية المتحدة
UZBEKISTAN	Uzbekistan	Ouzbékistan	Uzbekistán	乌兹别克斯坦	أوزبكستان
VIET NAM	Viet Nam	Viet Nam	Viet Nam	越 南	فيتنام
YEMEN	Yemen	Yémen	Yemen	也 门	اليمن
EUROPE (fmr) ¹ EUROPE	former EUROPE EUROPE	ancienne EUROPE EUROPE	ancienne EUROPE EUROPA	前欧洲 欧洲	أوروبا (سابقاً) أوروبا
ALBANIA	Albania	Albanie	Albania	阿尔巴尼亚	ألبانيا
ANDORRA	Andorra	Andorre	Andorra	安道尔	أندورا
AUSTRIA	Austria	Autriche	Austria	奥地利	النمسا
BELARUS	Belarus	Bélarus	Belarús	白俄罗斯	بيلاروس
BEL-LUX	Belgium-Luxembourg	Belgique-Luxembourg	Bélgica-Luxemburgo	比利时-卢森堡	بلجيكا - لكسمبرغ
BOSNIA HERZG	Bosnia and Herzegovina	Bosnie-Herzégovine	Bosnia y Herzegovina	波斯尼亚和黑塞 哥维那	البوسنة والهرسك
BULGARIA	Bulgaria	Bulgarie	Bulgaria	保加利亚	بلغاريا
CROATIA	Croatia	Croatie	Croacia	克罗地亚	كرواتيا

Abbreviated name in English	English	Français	Español	中 文	العربية
CZECHOSLOVAK	former Czechoslovakia	ex-Tchécoslovaquie	ex Checoslovaquia	前捷克斯洛伐克	تشيكوسلوفاكيا سابقا
CZECH REP	Czech Republic	République tchèque	República Checa	捷克共和国	الجمهورية التشيكية
DENMARK	Denmark	Danemark	Dinamarca	丹 麦	الدانمرك
ESTONIA	Estonia	Estonie	Estonia	爱沙尼亚	استونيا
FAEROE IS	Faeroe Islands	Îles Féroé	Islas Feroe	法罗群岛	جزر فيرويه
FINLAND	Finland	Finlande	Finlandia	芬 兰	فنلندا
FRANCE	France	France	Francia	法 国	فرنسا
GERMANY	Germany	Allemagne	Alemania	德 国	ألمانيا
GIBRALTAR	Gibraltar	Gibraltar	Gibraltar	直布罗陀	جبل طارق
GREECE	Greece	Grèce	Grecia	希 腊	اليونان
HOLY SEE	Santa See	Saint-Siège	Santa Sede	罗马教廷	الكرسى الرسولى
HUNGARY	Hungary	Hongrie	Hungría	匈牙利	المجر
ICELAND	Iceland	Islande	Islandia	冰 岛	آيسلندا
IRELAND	Ireland	Irlande	Irlanda	爱尔兰	ايرلندا
ITALY	Italy	Italie	Italia	意大利	إيطاليا
LATVIA	Latvia	Lettonie	Letonia	拉托维亚	لاتفيا
LIECHTENSTEN	Liechtenstein	Liechtenstein	Liechtenstein	列支敦士登	ليختشتاين
LITHUANIA	Lithuania	Lituanie	Lituania	立陶宛	ليتوانيا
MACEDONIA	The Former Yugoslav Republic of Macedonia	L'ex-République yougoslave de Macédoine	La ex República Yugoslava de Macedonia	前南斯拉夫马其顿共和国	مقدونيا (جمهورية اليوغوسلافية سابقا)
MALTA	Malta	Malte	Malta	马耳他	مالطة
MOLDOVA REP	Moldova, Republic of	Moldova, République de	Moldova, República de	摩尔多瓦共和国	جمهورية مولدوفا
MONACO	Monaco	Monaco	Mónaco	摩纳哥	موناكو
NETHERLANDS	Netherlands	Pays-Bas	Países Bajos	荷 兰	هولندا
NORWAY	Norway	Norvège	Noruega	挪 威	النرويج
POLAND	Poland	Pologne	Polonia	波 兰	بولندا
PORTUGAL	Portugal	Portugal	Portugal	葡萄牙	البرتغال
ROMANIA	Romania	Roumanie	Rumania	罗马尼亚	رومانيا
RUSSIAN FED	Russian Federation	Fédération de Russie	Federación de Rusia	俄罗斯联邦	الاتحاد الروسي
SAN MARINO	San Marino	Saint-Marin	San Marino	圣马力诺	سان مارينو
SLOVAKIA	Slovakia	Slovaquie	Eslovaquia	斯洛伐克	سلوفاكيا
SLOVENIA	Slovenia	Slovénie	Eslovenia	斯洛文尼亚	سلوفينيا
SPAIN	Spain	Espagne	España	西班牙	أسبانيا
SWEDEN	Sweden	Suède	Suecia	瑞 典	السويد
SWITZERLAND	Switzerland	Suisse	Suiza	瑞 士	سويسرا
UKRAINE	Ukraine	Ukraine	Ucrania	乌克兰	أوكرانيا
UK	United Kingdom	Royaume-Uni	Reino Unido	联合王国	المملكة المتحدة
YUGOSLAVIA	Yugoslavia	Yugoslavie	Yugoslavia	南斯拉夫	يوغوسلافيا
YUGOSLAV SFR	former Socialist Federal Republic of Yugoslavia	ex-République fédérative socialiste de Yougoslavie	ex República Federativa Socialista de Yugoslavia	前南斯拉夫社会主义联邦共和国	جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية الاشتراكية سابقا
OCEANIA	OCEANIA	Océanie	Oceanía	大洋州	أوسيانيا
AMER SAMOA	American Samoa	Samoa américaines	Samoa Americana	美属萨摩亚	ساموا الأمريكية
AUSTRALIA	Australia	Australie	Australia	澳大利亚	أستراليا
CANTON IS	Canton and Enderbury Islands	Îles Canton et Enderbury	Islas Cantón y Enderbury	坎顿和恩德伯里群岛	جزر كانتون و انديربيرى
CHRISTMAS IS	Christmas Island (Australia)	Île Christmas (Australie)	Isla Christmas (Australia)	圣诞岛(澳大利亚)	جزر كريسماس (أستراليا)
COCOS ISL	Cocos (Keeling) Islands	Îles Cocos (Keeling)	Islas Cocos (Keeling)	科克斯(基林)群岛	جزر كوكس (كيلنج)
COOK IS	Cook Islands	Îles Cook	Islas Cook	库克群岛	جزر كوك
FIJI	Fiji	Fidji	Fiji	斐 济	فيجي
FR POLYNESIA	French Polynesia	Polynésie française	Polinesia Francesa	法属波利尼西亚	بولينزيا الفرنسية
GUAM	Guam	Guam	Guam	关 岛	غوام
JOHNSTON IS	Johnston Island	Île Johnston	Isla Johnston	约翰斯顿岛	جزيرة جونسون
KIRIBATI	Kiribati	Kiribati	Kiribati	基里巴斯	كيريباتى
MIDWAY IS	Midway Islands	Îles Midway	Islas Midway	中途岛	جزر ميدواى
NAURU	Nauru	Nauru	Nauru	瑙 鲁	ناورو
NEWCALEDONIA	New Caledonia	Nouvelle-Calédonie	Nueva Caledonia	新喀里多尼亚	كاليدونيا الجديدة
NEW ZEALAND	New Zealand	Nouvelle-Zélande	Nueva Zelandia	新西兰	نيوزيلندا
NIUE	Niue	Nioué	Niue	纽 埃	نيوى
NORFOLK IS	Norfolk Island	Île Norfolk	Isla Norfolk	诺福克岛	جزيرة نورفولك
PACIFIC ISL	Pacific Islands	Îles du Pacifique	Islas del Pacífico	太平洋群岛	جزر المحيط الهادى
MARSHALL IS	Marshall Islands	Îles Marshall	Islas Marshall	马绍尔群岛	جزر مارشال
MICRONESIA	Micronesia, Federated States of	Micronésie, États fédérés de	Micronesia, Estados Federados de	密克罗尼西亚联邦	ولايات ميكرونزيا المتحدة
N MARIANAS	Northern Mariana Islands	Îles Mariannes du Nord	Islas Marianas Septentrionales	北马里亚纳群岛	جزر ماريانا الشمالية
PALAU	Palau	Palaos	Palau	帕 劳	بالاو
PAPUA N GUIN	Papua New Guinea	Papouasie-Nouvelle-Guinée	Papua Nueva Guinea	巴布亚新几内亚	بابوا غينيا الجديدة
PITCAIRN	Pitcairn	Pitcairn	Pitcairn	皮特凯恩	جزر بيتكيرن
SAMOA	Samoa	Samoa	Samoa	萨摩亚	ساموا
SOLOMON IS	Solomon Islands	Îles Salomon	Islas Salomón	所罗门群岛	جزر سليمان
TOKELAU	Tokelau	Tokélaou	Tokelau	托克劳	توكيلاو
TONGA	Tonga	Tonga	Tonga	汤 加	تونغا

<i>Abbreviated name in English</i>	<i>English</i>	<i>Français</i>	<i>Español</i>	<i>中 文</i>	<i>العربية</i>
TUVALU	Tuvalu	Tuvalu	Tuvalu	图瓦卢	توفالو
VANUATU	Vanuatu	Vanuatu	Vanuatu	瓦努阿图	فانواتو
WAKE ISLAND	Wake Island	Île de Wake	Isla Wake	威克岛	جزيرة ويك
WALLIS FUT I	Wallis and Futuna Islands	Îles Wallis et Futuna	Islas Wallis y Futuna	瓦利斯和富图纳群岛	جزر واليس وفوتونا
USSR	former Union of Soviet Socialist Republics	ex-Union des Républiques socialistes soviétiques	ex Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas	前苏维埃社会主义共和国联盟	اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية السابق

标准换算系数

STANDARD CONVERSION FACTORS

COEFFICIENTS DE CONVERSION TYPES

COEFICIENTES DE CONVERSIÓN ESTÁNDAR

在编写本年鉴时将各种计量单位换算成吨时所使用的等量

Metric tonne (MT) equivalent of various measures used in the preparation of this yearbook

Équivalents en tonnes métriques (MT) de différentes unités utilisées dans la préparation de cet Annuaire

Equivalentes en toneladas métricas (MT) de varias medidas usadas en la preparación de este Anuario

单 位	单位/吨	吨/单位	国 家
Unit	Unit/MT	MT/unit	Countries
Unité	Unité/MT	MT/unité	Pays
Unidad	Unidad/MT	MT/unidad	Países
short ton (2 000 lb)	1.10231	0.90718	Generally applicable
long ton (2 240 lb)	0.98421	1.01605	Generally applicable
hundredweight (112 lb)	19.684	0.050802	United Kingdom
hundredweight (100 lb)	22.046	0.045359	Canada, United States
bushel wheat (60 lb)	36.744	0.027216	Generally applicable
bushel rye (56 lb)	39.368	0.025401	Canada, New Zealand, United Kingdom, United States
bushel rye (60 lb)	36.744	0.027216	Australia
bushel barley (48 lb)	45.931	0.021772	Canada, United States
bushel barley (50 lb)	44.092	0.022680	Australia, New Zealand
bushel oats (32 lb)	68.894	0.014515	United States
bushel oats (34 lb)	64.842	0.015422	Canada
bushel oats (40 lb)	55.116	0.018144	Australia, New Zealand
bushel maize (56 lb)	39.368	0.025401	Australia, Canada, New Zealand, United States
bushel rice, paddy (45 lb)	48.991	0.020412	United States
bushel rice, paddy (42 lb)	52.490	0.019051	Australia
bushel potatoes (60 lb)	36.743	0.027216	Canada, United States
bushel linseed (56 lb)	39.368	0.025401	Australia, Canada, United States
bushel soybeans (60 lb)	36.744	0.027216	United States
arroba	66.667	0.015	Brazil
Spanish quintal (100 lb)	21.739	0.0460	Chile, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Philippines, Spain, Venezuela
Spanish quintal	21.735	0.046009	Cuba, Honduras, Peru
kantar (100 rotls)	22.258	0.044928	Egypt
candy of cotton (784 lb)	2.812	0.35562	Bangladesh, India, Pakistan
maund (imperial or bazar) (82.28 lb)	26.794	0.037324	Bangladesh, India, Pakistan
kwan	26.667	0.0375	Japan

小麦海运费率

MARITIME FREIGHT RATES FOR WHEAT

TAUX DE FRETS MARITIMES POUR LE BLÉ

TARIFAS DE FLETES MARÍTIMOS PARA EL TRIGO

Year ¹ Année ¹ Año ¹	To UNITED KINGDOM (Tilbury/Seaforth) ² from						
	Argentina (River Plate)	Australia (eastern states)	Canada (St Lawrence ports)	United States (Atlantic ports) (Gulf ports)			
1982/83	22.42	25.08	09.56	10.92	-		
1983/84	20.46	26.00	10.42	12.58	-		
1984/85	18.75	27.17	13.02	14.62	-		
1985/86	19.38	22.25	10.21	11.13	-		
1986/87	17.08	18.46	11.58	11.75	-		
1987/88	20.92	21.96	14.78	18.08	15.58		
1988/89	23.00	26.79	17.02	21.58	19.06		
1989/90	23.00	28.92	22.46	23.67	21.92		
1990/91	23.08	27.79	25.00	23.67	22.17		
1991/92	24.50	26.04	19.33	24.00	18.35		
1992/93	23.17	24.58	18.85	23.25	17.60		
1993/94	20.71	25.12	20.19	21.00	15.70		
1994/95	20.21	27.12	19.71	16.04	16.04		
1995/96	-	-	-	-	-		
1996/97	19.38	25.67	19.00	-	18.30		
1997/98	-	24.00	16.92	-	16.50		
1998/99	13.31	19.00	9.89	12.83	12.75		
	To THE NETHERLANDS (Rotterdam) from						
	Argentina (River Plate)	Australia (eastern states)	Canada (St Lawrence ports)	United States (Atlantic ports) (Gulf ports)			
1982/83	17.42	23.88	09.04	10.23	10.67		
1983/84	14.88	24.58	09.67	13.02	11.75		
1984/85	18.50	25.33	10.71	14.62	12.62		
1985/86	19.21	19.25	08.88	12.54	10.96		
1986/87	14.20	16.46	11.23	11.58	11.56		
1987/88	17.25	19.96	12.38	17.25	15.88		
1988/89	23.50	24.96	14.88	17.58	17.71		
1989/90	21.92	27.58	17.92	20.42	22.19		
1990/91	22.33	27.79	17.25	20.42	19.00		
1991/92	19.25	24.50	17.25	20.75	16.92		
1992/93	-	23.00	16.92	20.00	18.69		
1993/94	-	23.12	15.79	17.69	17.67		
1994/95	24.20	25.08	17.71	17.02	19.15		
1995/96	25.91	26.12	19.00	21.00	21.75		
1996/97	16.79	23.42	13.67	20.50	18.63		
1997/98	17.62	21.15	11.08	16.92	12.35		
1998/99	-	21.00	13.00	-	11.71		
	To INDIA (east coast) from			To JAPAN from			
	Australia (eastern states)	Canada and United States (North Pacific)	United States (Gulf ports)	Argentina (River Plate)	Australia (eastern states)	Canada and United States (North Pacific)	United States (Gulf ports)
1982/83	24.12	27.58	29.54	-	16.77	17.48	23.41
1983/84	22.50	30.01	30.00	-	18.25	18.29	24.42
1984/85	21.96	29.96	30.00	-	19.08	19.35	26.00
1985/86	21.00	30.25	30.00	-	17.54	17.56	24.63
1986/87	18.96	25.60	25.33	-	17.06	17.15	24.42
1987/88	20.92	28.06	25.75	-	24.06	23.75	31.03
1988/89	24.33	42.33	43.58	-	26.19	26.17	32.85
1989/90	24.38	43.00	42.00	-	27.33	27.31	34.06
1990/91	24.71	42.00	41.00	-	26.16	26.16	33.31
1991/92	22.50	38.92	41.00	-	27.95	27.99	34.95
1992/93	24.33	34.67	42.29	-	27.67	27.73	34.69
1993/94	25.50	33.33	42.08	40.00	29.00	29.21	35.90
1994/95	27.75	33.96	45.00	43.17	-	32.79	38.08
1995/96	29.83	35.92	44.00	65.50	-	35.21	37.00
1996/97	26.67	36.00	44.00	65.00	-	28.29	37.00
1997/98	25.00	36.00	44.00	65.50	-	28.08	37.00
1998/99	22.50	36.00	42.42	65.50	-	29.08	37.50

Note: Estimated mid-month rates (in US dollars per metric tonne) based on current chartering practices for vessels ready to load from three to four weeks ahead. Annual averages are based on the rates for dry cargo vessels.

¹ Season: July-June. ² Basis Tilbury discharge up to 1995; starting 1996, basis Seaforth discharge.

Note: Taux estimatifs (en dollars EU par tonne métrique) vers le milieu du mois établis en fonction des usages d'affrètements pour des navires prêts à charger dans les trois à quatre semaines qui suivent. Les moyennes annuelles sont calculées sur la base des taux pour les navires à marchandises sèches.

¹ Campagne: juillet-juin. ² Base déchargement Tilbury jusqu'en 1995; à partir de 1996, base déchargement Seaforth.

Nota: Estimaciones de tarifas (en dólares EE.UU. por tonelada métrica) al final de la primera quincena del mes, basadas en la norma actual de fletamentos y tonelajes de barcos, para unidades en situación de aceptar carga con tres a cuatro semanas de anticipación. Los promedios anuales se basan en las tarifas de las naves que transportan carga seca.

¹ Temporada: julio-junio. ² Basado en punto de descarga Tilbury hasta 1995; desde 1996, basado en punto de descarga Seaforth.